



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia [...] r.

Projekt

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR .../2010

z dnia [...] r.

**w sprawie nadzoru nad bezpieczeństwem w zarządzaniu ruchem lotniczym i służbach
żeglugi powietrznej**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PROJEKT – ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR .../...

z dnia [...] r.

w sprawie nadzoru nad bezpieczeństwem w zarządzaniu ruchem lotniczym i służbach żeglugi powietrznej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylającą dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE¹, zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1108/2009 z dnia 21 października 2009 r. w zakresie lotnisk, zarządzania ruchem lotniczym i służb żeglugi powietrznej oraz uchylającą dyrektywę 2006/23/WE², w szczególności jego art. 8b,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 550/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie zapewniania służb nawigacji lotniczej w Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej³ (rozporządzenie w sprawie zapewniania służb), zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1070/2009 z dnia 21 października 2009 r. w celu poprawienia skuteczności działania i zrównoważonego rozwoju europejskiego systemu lotnictwa⁴, w szczególności jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 216/2008 Komisja, przy pomocy Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (zwanej dalej „Agencją”), musi przyjąć odpowiednie przepisy wykonawcze, aby określić zestaw wymagań w zakresie przepisów bezpieczeństwa, którego celem jest wdrożenie skutecznej funkcji nadzorczej nad bezpieczeństwem w zarządzaniu ruchem lotniczym (ATM). Zgodnie z art. 8b rozporządzenia nr 216/2008 te przepisy wykonawcze muszą zostać opracowane na podstawie rozporządzeń przyjętych na mocy prawodawstwa odnoszącego się do jednolitej europejskiej przestrzeni powietrznej (SES I). Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi rozporządzenie (WE) nr 1315/2007 z dnia

¹ Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.

² Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 51.

³ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 10.

⁴ Dz.U. L 300 z 14.11.2009, s. 34.

8 listopada 2007 r. w sprawie nadzoru nad bezpieczeństwem w zarządzaniu ruchem lotniczym⁵ oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2096/2005⁶.

- (2) Konieczne jest doprecyzowanie roli i funkcji właściwych organów na podstawie przepisów rozporządzenia (WE) nr 216/2008, rozporządzenia (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiającego ramy tworzenia Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej⁷ (rozporządzenie ramowe), rozporządzenia (WE) nr 550/2004 oraz rozporządzenia (WE) nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. w sprawie interoperacyjności Europejskiej Sieci Zarządzania Ruchem Lotniczym⁸ (rozporządzenia w sprawie interoperacyjności). Rozporządzenia te zawierają wymogi dotyczące bezpieczeństwa służb żeglugi powietrznej. Obowiązek bezpiecznego zapewniania służb spoczywa na instytucji zapewniającej służby, państwa członkowskie powinny zaś zapewnić skuteczny nadzór sprawowany przez właściwe organy.
- (3) Niniejsze rozporządzenie nie obejmuje operacji wojskowych ani szkoleń, zgodnie z art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 549/2004 i art. 1 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 216/2008.
- (4) Właściwe organy powinny przeprowadzać audyty i kontrole w zakresie przepisów bezpieczeństwa, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, w ramach stosownych inspekcji i nadzoru określonych rozporządzeniem (WE) nr 216/2008 oraz rozporządzeniem (WE) nr 550/2004.
- (5) Właściwe organy powinny rozważyć wykorzystanie rozwiązań z zakresu nadzoru nad bezpieczeństwem określonych w niniejszym rozporządzeniu w innych nadzorowanych obszarach, w zależności od potrzeb, w celu zapewnienia skuteczności i spójności nadzoru.
- (6) Wszystkie służby żeglugi powietrznej, w tym zarządzanie przepływem ruchu lotniczego oraz zarządzanie przestrzenią powietrzną, korzystają z systemów funkcjonalnych, które umożliwiają zarządzanie ruchem lotniczym. Dlatego też wszelkie zmiany w systemach funkcjonalnych powinny podlegać nadzorowi nad bezpieczeństwem.
- (7) Właściwe organy podejmują wszelkie niezbędne działania w razie stwierdzenia, że system lub jego część składowa nie spełniają zasadniczych wymogów. W takim przypadku, a szczególnie w razie konieczności wydania wytycznych w sprawie bezpieczeństwa, właściwy organ powinien rozważyć zlecenie notyfikowanym organom odpowiedzialnym za wydanie deklaracji, o której mowa w art. 6 lub art. 5 rozporządzenia (WE) nr 552/2004, przeprowadzenia szczegółowych badań dotyczących danego systemu technicznego.
- (8) Roczne sprawozdania z nadzoru nad bezpieczeństwem przygotowane przez właściwe organy powinny przyczyniać się do przejrzystości i rzetelności nadzoru nad

⁵ Dz.U. L 291 z 9.11.2007, s. 16.

⁶ Dz.U. L 335 z 21.12.2005, s. 13.

⁷ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 1.

⁸ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 26.

bezpieczeństwem. Sprawozdania powinny być adresowane do Komisji, Agencji i państwa członkowskiego wyznaczającego lub ustanawiającego organ. Ponadto sprawozdania powinny być wykorzystywane do celów współpracy regionalnej, inspekcji standaryzacyjnych prowadzonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 216/2008 i monitorowania nadzoru nad bezpieczeństwem w wymiarze międzynarodowym. Sprawozdania z działań powinny zawierać odpowiednie informacje na temat monitorowania wyników w zakresie bezpieczeństwa, przestrzegania przez nadzorowane instytucje wymagań w zakresie przepisów bezpieczeństwa, programu audytów w zakresie przepisów bezpieczeństwa, kontroli potwierdzeń bezpieczeństwa, zmian w systemach funkcjonalnych wprowadzonych przez instytucje zgodnie z procedurami przyjętymi przez organ, a także wytycznych w sprawie bezpieczeństwa wydanych przez właściwy organ.

- (9) Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 oraz art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 550/2004 właściwe organy powinny zawrzeć odpowiednie porozumienia o bliskiej współpracy w celu zapewnienia odpowiedniego nadzoru nad instytucjami zapewniającymi służby żeglugi powietrznej, które świadczą usługi odnoszące się do przestrzeni powietrznej będącej w gestii innego państwa członkowskiego niż to, które wydało certyfikat. Zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 organy powinny dokonywać wymiany informacji, zwłaszcza w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem tych instytucji.
- (10) Agencja powinna dodatkowo ocenić przepisy niniejszego rozporządzenia, w szczególności przepisy odnoszące się do nadzoru nad bezpieczeństwem zmian, a także wydać opinię w celu dostosowania ich do kompleksowego podejścia systemowego, z uwzględnieniem włączenia tych przepisów do wspólnej struktury regulacyjnej dotyczącej bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego i biorąc pod uwagę doświadczenie uzyskane przez zainteresowane strony i właściwe organy. Opinia Agencji powinna ponadto mieć na celu ułatwienie realizacji państwowego programu bezpieczeństwa ICAO w Unii Europejskiej w ramach tego kompleksowego podejścia systemowego.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi, które właściwe organy winny stosować przy pełnieniu funkcji nadzorczej nad bezpieczeństwem w odniesieniu do służb żeglugi powietrznej, zarządzania przepływem ruchu lotniczego (ATFM) oraz zarządzania przestrzenią powietrzną (ASM) dla ogólnego ruchu lotniczego.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do działalności właściwych organów i kwalifikowanych jednostek działających w ich imieniu, w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem służb żeglugi powietrznej, ATFM i ASM.

Artykuł 2 **Definicje**

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje przyjęte w rozporządzeniu (WE) nr 216/2008 oraz rozporządzeniu (WE) nr 549/2004 z wyjątkiem definicji zawartej w art. 2 ust. 15 rozporządzenia nr 549/2004.

Stosuje się również następujące definicje:

- (a) „działania naprawcze” oznaczają działania mające na celu wyeliminowanie przyczyn stwierdzonych niezgodności;
- (b) „system funkcjonalny” oznacza połączenie systemów, procedur i zasobów ludzkich dokonane w celu spełnienia danej funkcji w kontekście zarządzania ruchem lotniczym;
- (c) „instytucja” oznacza instytucję zapewniającą służby żeglugi powietrznej lub podmiot zapewniający ATFM lub ASM;
- (d) „proces” oznacza zestaw powiązanych i interaktywnych działań, które przekształcają dane wejściowe na dane wynikowe;
- (e) „potwierdzenie bezpieczeństwa” oznacza wykazanie i udowodnienie, że proponowana zmiana w systemie funkcjonalnym może zostać wdrożona w ramach celów lub standardów wynikających z obowiązujących ram prawnych, w sposób zgodny z wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
- (f) „wytyczne w sprawie bezpieczeństwa” oznaczają dokument wydany lub przyjęty przez właściwy organ upoważniający do podjęcia działań dotyczących systemu funkcjonalnego w celu przywrócenia bezpieczeństwa, w przypadku istnienia dowodów wskazujących na zagrożenie bezpieczeństwa lotniczego;
- (g) „cel bezpieczeństwa” oznacza zadeklarowaną jakość lub ilość, określającą najwyższą częstotliwość lub największe prawdopodobieństwo wystąpienia zagrożenia;
- (h) „audyt w zakresie przepisów bezpieczeństwa” oznacza regularne i niezależne działanie sprawdzające prowadzone przez właściwy organ lub w jego imieniu, mające na celu stwierdzenie, czy wszystkie środki związane z bezpieczeństwem lub ich części składowe, w odniesieniu do procesów i ich wyników, produktów lub służb, są zgodne z obowiązującymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa, a także czy są skutecznie wdrażane i odpowiednie do osiągnięcia spodziewanych rezultatów;
- (i) „wymagania w zakresie przepisów bezpieczeństwa” oznaczają wymogi ustanowione przepisami Unii Europejskiej lub przepisami krajowymi, dotyczące zapewnienia służb żeglugi powietrznej lub funkcji ATFM i ASM w odniesieniu do kompetencji technicznych i operacyjnych oraz predyspozycji do zapewniania takich służb i sprawowania takich funkcji, zarządzania ich bezpieczeństwem oraz systemów, ich części składowych i związanych z nimi procedur;
- (j) „wymóg bezpieczeństwa” oznacza środki ograniczania ryzyka, zdefiniowane w strategii ograniczania ryzyka służącej osiągnięciu szczególnego celu bezpieczeństwa, w tym wymogi organizacyjne, operacyjne, proceduralne, funkcjonalne, eksploatacyjne i interoperacyjne lub cechy środowiskowe;

- (k) „weryfikacja” oznacza potwierdzenie poprzez dostarczenie obiektywnego dowodu na to, że określone wymogi zostały spełnione;
- (l) „służba o zasięgu ogólnoeuropejskim” oznacza służbę, która została utworzona z myślą o użytkownikach w większości państw członkowskich lub we wszystkich państwach członkowskich.

Artykuł 3 **Właściwy organ**

Do celów stosowania niniejszego rozporządzenia właściwy organ:

- (a) dla instytucji, których miejsce prowadzenia głównej działalności i ewentualnie siedziba znajdują się w państwie członkowskim – to krajowy organ nadzoru wyznaczony lub ustanowiony przez to państwo członkowskie;
- (b) dla instytucji zapewniających służby żeglugi powietrznej oferujących służby w ramach funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej, w którym na mocy umowy pomiędzy państwami zadania związane z nadzorem nad bezpieczeństwem rozdzielone zostały inaczej niż przewidziano w lit. a) – to krajowy organ nadzoru (lub organy nadzoru) wyznaczony lub ustanowiony na mocy tej umowy;
- (c) dla instytucji zapewniających służby w przestrzeni powietrznej terytorium, do którego zastosowanie mają postanowienia traktatu, i mających miejsce prowadzenia głównej działalności i ewentualne siedzibę poza terytorium podlegającym postanowieniom traktatu – to Agencja;
- (d) dla instytucji zapewniających służby o zasięgu ogólnoeuropejskim – to Agencja.

Artykuł 4 **Funkcja nadzorcza nad bezpieczeństwem**

1. Właściwy organ sprawuje nadzór nad bezpieczeństwem w ramach swoich zadań związanych z nadzorem w zakresie wymogów odnoszących się do służb żeglugi powietrznej, jak również ATFM i ASM, w celu monitorowania bezpiecznego zapewnienia tych działań oraz sprawdzania, czy przestrzegane są obowiązujące wymagania w zakresie przepisów bezpieczeństwa oraz dotyczące ich przepisy wykonawcze.

2. Zawierając umowę w sprawie nadzoru nad instytucjami działającymi w funkcjonalnych blokach przestrzeni powietrznej obejmujących przestrzeń powietrzną pozostającą w gestii więcej niż jednego państwa członkowskiego, dane państwo członkowskie określa i rozdziela zadania związane z nadzorem nad bezpieczeństwem w sposób zapewniający:

- (a) istnienie określonych punktów odpowiedzialnych za wdrażanie wszystkich przepisów niniejszego rozporządzenia;
- (b) przejrzystość mechanizmów nadzoru nad bezpieczeństwem i ich wyników z punktu widzenia państw członkowskich.

Państwa członkowskie regularnie dokonują przeglądu umowy i jej praktycznego stosowania, szczególnie pod względem uzyskanych wyników w zakresie bezpieczeństwa.

Artykuł 5

Monitorowanie wyników w zakresie bezpieczeństwa

1. Właściwe organy regularnie monitorują i oceniają uzyskane poziomy bezpieczeństwa w celu stwierdzenia, czy spełniają one wymagania w zakresie przepisów bezpieczeństwa odnoszące się do bloków przestrzeni powietrznej pozostających w gestii tych organów.
2. Właściwe organy wykorzystują wyniki monitorowania bezpieczeństwa przede wszystkim w celu określenia obszarów, w których priorytetowe znaczenie ma weryfikacja zgodności z wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa.

Artykuł 6

Weryfikacja zgodności z wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa

1. Właściwe organy ustanawiają proces mający na celu sprawdzenie:
 - (a) zgodności z obowiązującymi wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa przed wydaniem lub wznowieniem certyfikatu koniecznego do zapewniania służb żeglugi powietrznej, w tym zgodności z warunkami bezpieczeństwa dołączonymi do certyfikatu;
 - (b) zgodności z obowiązkami w zakresie bezpieczeństwa określonymi w dokumencie wyznaczającym wydanym zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 550/2004;
 - (c) bieżącej zgodności instytucji z obowiązującymi wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
 - (d) wdrożenia celów bezpieczeństwa, wymogów bezpieczeństwa i spełnienia pozostałych warunków bezpieczeństwa określonych w:
 - (i) deklaracjach o weryfikacji systemów, w tym we wszelkich stosownych deklaracjach o zgodności lub przydatności do użytku części składowych systemów, wydanych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 552/2004;
 - (ii) procedurach oceny i ograniczania ryzyka wymaganych na podstawie wymagań w zakresie przepisów bezpieczeństwa odnoszących się do służb żeglugi powietrznej, ATFM i ASM;
 - (e) wdrożenia wytycznych w sprawie bezpieczeństwa.
2. Proces, o którym mowa w ust. 1:
 - (a) opiera się na udokumentowanych procedurach;

- (b) jest prowadzony przy użyciu specjalnie przygotowanej dokumentacji ułatwiającej pracownikom odpowiedzialnym za nadzór nad bezpieczeństwem wypełnianie ich zadań;
- (c) obejmuje przekazanie zainteresowanej instytucji informacji o efektach działalności w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem;
- (d) opiera się na audytach i kontrolach w zakresie przepisów bezpieczeństwa przeprowadzanych zgodnie z art. 7, 9 i 10;
- (e) dostarcza właściwemu organowi dowodów niezbędnych do przeprowadzenia dalszych działań, w tym środków przewidzianych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 549/2004, art. 7 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 550/2004 oraz art. 10, 25 i 68 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 w sytuacjach, gdy wymagania w zakresie przepisów bezpieczeństwa nie są spełnione.

Artykuł 7

Audyty w zakresie przepisów bezpieczeństwa

1. Audyty w zakresie przepisów bezpieczeństwa są przeprowadzane przez właściwe organy lub upoważnione przez nie kwalifikowane jednostki.
2. Audyty w zakresie przepisów bezpieczeństwa, o których mowa w ust. 1:
 - (a) dostarczają właściwym organom dowodów zgodności z obowiązującymi wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa oraz przepisami wykonawczymi, uzyskiwanych poprzez ocenę konieczności wprowadzenia poprawy lub przeprowadzenia działań naprawczych;
 - (b) są niezależne od wewnętrznych audytów przeprowadzanych przez zainteresowaną instytucję w ramach systemów zarządzania bezpieczeństwem i jakością;
 - (c) są przeprowadzane przez wykwalifikowanych audytorów zgodnie z przepisami art. 12;
 - (d) dotyczą całości lub części przepisów wykonawczych, a także procesów, produktów lub służb;
 - (e) określają zgodność lub niezgodność:
 - (i) przepisów wykonawczych z wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
 - (ii) podejmowanych działań z przepisami wykonawczymi;
 - (iii) skutków tych działań z oczekiwanymi skutkami przepisów wykonawczych;
 - (f) prowadzą do usunięcia wszelkich stwierdzonych niezgodności, zgodnie z art. 8.
3. W ramach programu inspekcji, o którym mowa w art. 8 rozporządzenia Komisji (UE) nr XXXX/2010, właściwe organy ustanawiają i aktualizują przynajmniej raz w roku program audytów w zakresie przepisów bezpieczeństwa w celu:

- (a) objęcia wszystkich obszarów, które potencjalnie mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa, ze szczególnym uwzględnieniem obszarów, w których stwierdzono problemy;
- (b) objęcia wszystkich instytucji i służb pozostających pod nadzorem właściwego organu;
- (c) zapewnienia przeprowadzania audytów w sposób proporcjonalny do poziomu ryzyka, jakie stwarza działalność danych instytucji;
- (d) zapewnienia przeprowadzania wystarczającej liczby audytów w okresie dwóch lat celem sprawdzenia zgodności wszystkich instytucji z obowiązującymi wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa we wszystkich odpowiednich obszarach systemu funkcjonalnego;
- (e) zapewnienia monitorowania realizacji działań naprawczych.

4. Właściwe organy mogą podjąć decyzję o zmianie zakresu zaplanowanych audytów oraz o przeprowadzeniu dodatkowych audytów, w zależności od potrzeb.

5. Właściwe organy decydują, które przepisy, elementy, służby, produkty, miejsca i rodzaje działalności podlegają audytowi w określonym przedziale czasu.

6. Uwagi z audytu i stwierdzone niezgodności są dokumentowane. Stwierdzone niezgodności potwierdza się dowodami i wskazuje, na podstawie jakich obowiązujących wymagań w zakresie przepisów bezpieczeństwa i przepisów wykonawczych przeprowadzony został audyt.

Sporządza się sprawozdanie z audytu, które zawiera szczegółowe informacje dotyczące niezgodności.

Artykuł 8

Działania naprawcze

1. Właściwy organ przekazuje wyniki audytu instytucji, której on dotyczył, oraz jednocześnie wnioskuję o działania naprawcze w odniesieniu do stwierdzonych niezgodności, niezależnie od wszelkich dodatkowych działań wynikających z obowiązujących wymagań w zakresie przepisów bezpieczeństwa.

2. Instytucja, w której przeprowadzono audyt, określa działania naprawcze uznane za konieczne do usunięcia niezgodności oraz harmonogram ich realizacji.

3. Właściwy organ ocenia działania naprawcze i sposób ich realizacji podane przez instytucję, w której przeprowadzono audyt, a następnie je zatwierdza, jeśli w wyniku oceny uzna, że są one wystarczające do usunięcia niezgodności.

4. Instytucja, w której przeprowadzono audyt, przeprowadzi działania naprawcze zatwierdzone przez właściwy organ. Działania te oraz proces monitorowania ich realizacji muszą zostać zakończone w terminie zatwierdzonym przez właściwy organ.

Artykuł 9

Nadzór nad bezpieczeństwem zmian w systemach funkcjonalnych

1. Instytucje stosują wyłącznie procedury zatwierdzone przez ich właściwy organ, kiedy podejmują decyzje o wprowadzeniu zmian mających wpływ na bezpieczeństwo w systemach funkcjonalnych. W przypadku instytucji zapewniających służby ruchu lotniczego oraz instytucji zapewniających służby łączności, nawigacji lub nadzoru właściwy organ zatwierdza te procedury w ramach rozporządzenia (UE) nr XXXX/2010.
2. Instytucje informują swój właściwy organ o planowanych zmianach związanych z bezpieczeństwem. W tym celu właściwe organy ustanawiają odpowiednie procedury administracyjne zgodnie z prawem krajowym.
3. Z wyjątkiem przypadków stosowania art. 10 instytucje mogą wprowadzać notyfikowane zmiany zgodnie z procedurami, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu.

Artykuł 10

Procedura kontroli proponowanych zmian

1. Właściwy organ dokonuje kontroli potwierdzeń bezpieczeństwa związanych z nowymi systemami funkcjonalnymi lub zmianami w istniejących systemach funkcjonalnych zaproponowanymi przez instytucję, jeżeli:
 - (a) w wyniku oceny stopnia ciężkości, przeprowadzonej zgodnie z pkt 3.2.4 załącznika II do rozporządzenia (UE) nr XXXX/2010, stwierdzony zostanie stopień ciężkości 1 lub 2 dla ewentualnych następstw stwierdzonych zagrożeń; albo
 - (b) wdrożenie zmian wymaga wprowadzenia nowych standardów lotniczych.

Jeżeli właściwy organ stwierdza konieczność przeprowadzenia kontroli w sytuacjach innych niż określone w lit. a) i b), zawiadamia instytucję, że dokona kontroli bezpieczeństwa w zakresie notyfikowanych zmian.

2. Kontrola przeprowadzana jest w sposób proporcjonalny do poziomu ryzyka stwarzanego przez nowy system funkcjonalny lub zmianę w istniejących systemach funkcjonalnych.

Kontrola:

- (a) wykorzystuje udokumentowane procedury;
- (b) jest prowadzona przy użyciu specjalnie przygotowanej dokumentacji ułatwiającej pracownikom odpowiedzialnym za nadzór nad bezpieczeństwem wypełnianie ich zadań;
- (c) uwzględnia cele bezpieczeństwa, wymogi bezpieczeństwa oraz pozostałe warunki bezpieczeństwa związane z przedmiotową zmianą, które określono w:
 - (i) deklaracjach o weryfikacji systemów, o których mowa w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 552/2004;

- (ii) deklaracjach o zgodności lub przydatności do użytku części składowych systemów, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 552/2004; lub
 - (iii) dokumentacji dotyczącej oceny i ograniczania ryzyka ustanowionej zgodnie z obowiązującymi wymaganiami w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
- (d) w razie potrzeby określa dodatkowe warunki bezpieczeństwa związane z wprowadzeniem zmiany;
- (e) obejmuje ocenę tego, na ile akceptowalne są przedstawione potwierdzenia bezpieczeństwa, i uwzględnia:
- (i) identyfikację zagrożeń;
 - (ii) spójność z przyznanymi stopniami ciężkości;
 - (iii) ważność celów bezpieczeństwa;
 - (iv) ważność, skuteczność i wykonalność wymogów bezpieczeństwa oraz wszelkich pozostałych warunków bezpieczeństwa;
 - (v) potwierdzenie, że cele bezpieczeństwa, wymogi bezpieczeństwa i pozostałe warunki bezpieczeństwa są nadal przestrzegane;
 - (vi) potwierdzenie, że proces wydawania potwierdzeń bezpieczeństwa spełnia obowiązujące wymagania w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
- (f) sprawdza procesy stosowane przez instytucje podczas wydawania potwierdzeń bezpieczeństwa w odniesieniu do nowego systemu funkcjonalnego lub zmian, jakie zamierzają one wprowadzić w istniejących systemach funkcjonalnych;
- (g) określa konieczność weryfikacji bieżącej zgodności;
- (h) obejmuje wszelką konieczną koordynację z organami odpowiedzialnymi za nadzór nad bezpieczeństwem zdadności do lotu i operacji lotniczych;
- (i) zapewnia informację o akceptacji, w razie konieczności na określonych warunkach, lub odpowiednio uzasadnionym braku akceptacji rozpatrywanej zmiany.

3. Wprowadzenie w życie zmiany rozpatrywanej w ramach kontroli podlega zatwierdzeniu przez właściwy organ.

Artykuł 11

Kwalifikowane jednostki

1. W przypadku gdy właściwy organ zdecyduje o upoważnieniu kwalifikowanej jednostki do przeprowadzenia audytów lub kontroli w zakresie przepisów bezpieczeństwa zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, organ ten dba o to, aby kryteria wyboru spośród jednostek kwalifikowanych zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 550/2004 oraz art. 13 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 obejmowały następujące wymogi:

- (a) kwalifikowana jednostka musi mieć wcześniejsze doświadczenie w ocenie bezpieczeństwa podmiotów działających w branży lotniczej;
 - (b) kwalifikowana jednostka nie może być równocześnie zaangażowana w działalność wewnętrzną związaną z systemami zarządzania bezpieczeństwem lub jakością zainteresowanej instytucji;
 - (c) cały personel odpowiedzialny za przeprowadzenie audytów lub kontroli w zakresie przepisów bezpieczeństwa musi być odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany oraz spełniać kryteria kwalifikacyjne określone w art. 12 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.
2. Kwalifikowana jednostka dopuszcza możliwość przeprowadzenia u niej audytu przez właściwy organ lub inny organ działający w jego imieniu.
3. Właściwe organy przechowują rejestr kwalifikowanych jednostek upoważnionych do przeprowadzania w ich imieniu audytów lub kontroli w zakresie przepisów bezpieczeństwa. Rejestr dokumentuje zgodność z wymogami podanymi w ust. 1.

Artykuł 12

Zdolność sprawowania nadzoru nad bezpieczeństwem

1. Państwa członkowskie i Komisja dbają o to, by właściwe organy miały niezbędną zdolność sprawowania nadzoru nad bezpieczeństwem wszystkich podlegających im instytucji, w tym odpowiednie zasoby do realizacji zadań określonych w niniejszym rozporządzeniu.
2. Właściwe organy przeprowadzają i następnie aktualizują co dwa lata ocenę zasobów ludzkich niezbędnych do realizacji funkcji nadzorczych nad bezpieczeństwem, w oparciu o analizy procesów wymaganych na mocy niniejszego rozporządzenia oraz ich stosowania.
3. Właściwe organy zapewniają posiadanie przez wszystkie osoby odpowiedzialne za nadzór nad bezpieczeństwem kompetencji niezbędnych do realizacji ich zadań. W związku z tym organy te:
- (a) określają i dokumentują wykształcenie, szkolenia, wiedzę techniczną i praktyczną, doświadczenie i kwalifikacje niezbędne do wykonywania zadań na każdym stanowisku wiążącym się z odpowiedzialnością za nadzór nad bezpieczeństwem w ramach ich struktury;
 - (b) zapewniają specjalistyczne szkolenie osobom odpowiedzialnym za nadzór nad bezpieczeństwem w ramach ich struktury;
 - (c) zapewniają spełnianie przez pracowników wyznaczonych do przeprowadzania audytów w zakresie przepisów bezpieczeństwa, w tym audytorów z kwalifikowanych jednostek, kryteriów kwalifikacyjnych określonych przez właściwy organ. Kryteria te obejmują:
 - (i) znajomość i rozumienie wymogów dotyczących służb żeglugi powietrznej, ATFM i ASM, w odniesieniu do których może być przeprowadzony audyt w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
 - (ii) wykorzystanie technik oceny;

- (iii) umiejętności wymagane do zarządzania audytem;
- (iv) potwierdzenie kompetencji audytorów w drodze oceny lub w inny dopuszczalny sposób.

Artykuł 13

Wytyczne w sprawie bezpieczeństwa

1. Właściwy organ wydaje wytyczne w sprawie bezpieczeństwa w razie stwierdzenia w systemie funkcjonalnym stanu zagrażającego bezpieczeństwu wymagającego natychmiastowej interwencji.
2. Wytyczne w sprawie bezpieczeństwa przekazywane są zainteresowanym instytucjom i zawierają przynajmniej następujące informacje:
 - (a) opis stanu zagrażającego bezpieczeństwu;
 - (b) opis systemu funkcjonalnego, którego to dotyczy;
 - (c) opis koniecznych działań i ich uzasadnienie;
 - (d) termin zapewnienia zgodności wymaganych działań z wytycznymi w sprawie bezpieczeństwa;
 - (e) datę wejścia w życie.
3. Właściwy organ przekazuje informację o wytycznych w sprawie bezpieczeństwa Agencji i pozostałym zainteresowanym właściwym organom, w szczególności organom odpowiedzialnym za nadzór nad bezpieczeństwem systemu funkcjonalnego, a także Komisji.
4. Właściwy organ sprawdza zgodność z obowiązującymi wytycznymi w sprawie bezpieczeństwa.

Artykuł 14

Rejestry z nadzoru nad bezpieczeństwem

Właściwe organy przechowują stosowne rejestry dotyczące procesów nadzoru nad bezpieczeństwem, w tym sprawozdania ze wszystkich audytów w zakresie przepisów bezpieczeństwa, oraz pozostałe rejestry związane z bezpieczeństwem, sprawozdania dotyczące certyfikatów, wyznaczania, nadzoru nad bezpieczeństwem wprowadzonych zmian, wytycznych w sprawie bezpieczeństwa i korzystania z pomocy kwalifikowanych jednostek; utrzymują one także dostęp do tych dokumentów.

Artykuł 15

Sprawozdania dotyczące nadzoru nad bezpieczeństwem

1. Właściwy organ przygotowuje roczne sprawozdanie dotyczące nadzoru nad bezpieczeństwem obejmujące działania zgodne z niniejszym rozporządzeniem. Sprawozdanie zawiera także informacje dotyczące następujących kwestii:

- (a) struktury organizacyjnej i procedur właściwego organu;
- (b) przestrzeni powietrznej pozostającej w gestii państwa członkowskiego, które ustanowiło lub wyznaczyło właściwy organ – w stosownych przypadkach – oraz instytucje podlegające nadzorowi właściwego organu;
- (c) kwalifikowanych jednostek upoważnionych do przeprowadzania audytów w zakresie przepisów bezpieczeństwa;
- (d) aktualnych zasobów organu;
- (e) wszelkich kwestii bezpieczeństwa ustalonych w procesach nadzoru nad bezpieczeństwem realizowanych przez właściwy organ.

2. Państwa członkowskie wykorzystują sprawozdania przygotowane przez ich właściwe organy w celu sporządzenia rocznych sprawozdań dla Komisji, wymaganych na podstawie art. 12 rozporządzenia (WE) nr 549/2004.

Roczne sprawozdanie z nadzoru nad bezpieczeństwem dostępne jest dla zainteresowanych państw członkowskich w przypadku funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, dla Agencji, a także w odniesieniu do programów lub działań prowadzonych w ramach uzgodnionych międzynarodowych umów w zakresie monitorowania lub audytowania nadzoru nad bezpieczeństwem służb żeglugi powietrznej, ATFM i ASM.

Artykuł 16

Wymiana informacji pomiędzy właściwymi organami

Właściwe organy dokonują uzgodnień w sprawie ścisłej współpracy zgodnie z art. 10 i 15 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 i art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 550/2004 oraz w sprawie wymiany odpowiednich informacji w celu zapewnienia nadzoru nad bezpieczeństwem obejmującego wszystkie instytucje zapewniające służby transgraniczne lub pełniące funkcje o takim charakterze.

Artykuł 17

Przepisy przejściowe

1. Zarządzanie działaniami, które zostały rozpoczęte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 1315/2007, odbywa się zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.

2. Organ państwa członkowskiego, który odpowiadał za nadzór nad bezpieczeństwem obejmujący instytucje, dla których Agencja jest właściwym organem zgodnie z art. 3, przekazuje Agencji obowiązki dotyczące nadzoru nad bezpieczeństwem w tych instytucjach sześć miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 18

Przepisy dotyczące uchyleń

1. Niniejszym uchyla się rozporządzenie Komisji (WE) nr 1315/2007.

Artykuł 19
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

W imieniu Komisji
Przewodniczący